

## 思源翻譯社

## 一、平衡表

中華民國九十六及九十五年七月三十一日

單位：新台幣元

全1頁第1頁

資 產	金 額			負債及作業基金	金 額		
	96年7月31日	95年7月31日	增(減)金額		96年7月31日	95年7月31日	增(減)金額
流動資產	\$2,206,008	\$3,355,271	(\$1,149,263)	流動負債	\$265,169	\$464,874	(\$199,705)
現金及銀行存款	1,312,638	1,530,484	(217,846)	應付款項	265,169	464,874	(199,705)
應收款項	890,729	993,915	(103,186)				
代扣稅額	-	211	(211)				
預付款項	2,641	830,661	(828,020)				
固定資產	877,128	781,128	96,000	作業基金及餘絀	2,819,467	3,693,025	(873,558)
辦公設備	877,128	781,128	96,000	作業基金	2,693,025	1,348,481	1,344,544
				本期餘絀	126,442	2,344,544	(2,218,102)
其他資產	1,500	21,500	(20,000)				
存出保證金	1,500	21,500	(20,000)				
資產總計	\$ 3,084,636	\$ 4,157,899	(\$1,073,263)	負債及作業基金總計	\$ 3,084,636	\$ 4,157,899	(\$1,073,263)

製 表

主辦會計人員

負責人

思源翻譯社  
二、收支餘絀表  
中華民國九十五及九十四學年度

單位：新台幣元

全 1 頁第 1 頁

科目	本學年度	本學年度	上學年度	本學年度決算與本學年度預算比較		本學年度決算與上學年度決算比較	
	預算數	決算數	決算數	差異	%	差異	%
	譯費收入	\$8,800,000	\$7,048,831	\$9,689,848	(\$1,751,169)	-19.90%	(\$2,641,017)
財務收入	0	2,293	1,213	2,293	100.00%	1,080	89.04%
收入合計	8,800,000	7,051,124	9,691,061	(1,748,876)	-19.87%	(2,639,937)	-27.24%
譯費支出	4,000,000	4,091,462	5,160,051	91,462	2.29%	(1,068,589)	-20.71%
人事費	2,000,000	1,946,594	1,822,060	(53,406)	-2.67%	124,534	6.83%
保險費	140,000	153,345	161,051	13,345	9.53%	(7,706)	-4.78%
勞退金	110,000	105,048	109,776	(4,952)	-4.50%	(4,728)	-4.31%
差旅費	435,000	542,720	0	107,720	24.76%	542,720	100.00%
電話費	10,000	17,284	28,180	7,284	72.84%	(10,896)	-38.67%
郵電費	10,000	5,566	5,685	(4,434)	-44.34%	(119)	-2.09%
影印費	10,000	2,933	4,954	(7,067)	-70.67%	(2,021)	-40.80%
稅捐	10,000	11,401	13,077	1,401	14.01%	(1,676)	-12.82%
設備維修費	10,000	3,000	2,940	(7,000)	-70.00%	60	2.04%
水電費	10,000	6,000	9,500	(4,000)	-40.00%	(3,500)	-36.84%
廣告費	25,000	21,908	20,903	(3,092)	-12.37%	1,005	4.81%
交際費	10,000	0	0	(10,000)	-100.00%	0	-
文具及雜支	20,000	17,421	8,340	(2,579)	-12.90%	9,081	108.88%
支出合計	6,800,000	6,924,682	7,346,517	124,682	1.83%	(421,835)	-5.74%
本期純餘	\$2,000,000	\$126,442	\$2,344,544	(\$1,873,558)	-93.68%	(\$2,218,102)	-94.61%

製表

主辦會計人員

負責人

思源翻譯社

三、作業基金變動表

中華民國九十五年八月一日至九十六年七月三十一日

全1頁第1頁

摘要	金額	備註
期初餘額	\$ 3,693,025	教育部台(79)技第51099號函核准設立。
加：本期純餘	126,442	
減：本期繳回學校	(1,000,000)	
期末餘額	\$ 2,819,467	

製表

主辦會計人員

負責人

思源翻譯社

四、現金流量表

中華民國九十五及九十四學年度

項 目	九十五學年度	九十四學年度
營運活動現金流量		
本期餘絀	\$126,442	\$2,344,544
流動資產調整項目淨(增)減數		
應收款項(增加)減少數	103,186	48,692
預付款項減少(增加)數	828,020	(830,661)
其他流動資產(增加)數	211	(109)
流動負債調整項目淨增(減)數		
應付款項減少數	(199,705)	(14,422)
	858,154	1,548,044
投資活動現金流量		
購買固定資產付現數	(96,000)	(450,000)
存出保證金增加數	20,000	(21,500)
投資活動之現金流出	(76,000)	(471,500)
本期淨現金流入(流出)	782,154	1,076,544
加：期初現金及銀行存款	1,530,484	453,940
減：本期繳回學校	(1,000,000)	-
期末現金及銀行存款	\$1,312,638	\$1,530,484

製 表

主辦會計人員

負責人

思源翻譯社  
五、固定資產變動表  
中華民國九十五年八月一日至九十六年七月三十一日

全 1 頁 第 1 頁

科目名稱	上學年度底止	本年度增加金額及預、決算數之差異比較				本年度減少金額及預、決算數之差異比較				截至本學年底止結存金額	備註
	結存金額	決算數	預算數	差異金額	差異%	決算數	預算數	差異金額	差異%		
辦公設備	781,128	96,000	700,000	(604,000)	-86%	-	-	-		877,128	較預算減少,主係原擬購翻譯系統軟體,後改變計畫,僅購3部電腦
合計	781,128	96,000	700,000	(604,000)	-86%	-	-	-		877,128	

製 表

主辦會計人員

負責人

思源翻譯社  
六、收入明細表  
中華民國九十五學年度

科 目	本學年度 預算數	本學年度 決算數	比較(決算數-預算數)		備 註
			差異	%	
譯費收入	\$8,800,000	\$7,048,831	(\$1,751,169)	-19.90%	譯費收入 較預算少, 主係原預 期大金額 委託案件 減少。
財務收入	0	2,293	2,293	100.00%	
合 計	\$8,800,000	\$7,051,124	(\$1,748,876)	-19.87%	

製表

主辦會計人員

負責人

思源翻譯社

七、支出明細表

中華民國九十五學年度

科 目	本學年度 預算數	本學年度 決算數	比較(決算數-預算數)		備註
			差異	%	
譯費支出	\$4,000,000	\$4,091,462	\$91,462	2.29%	差旅費增加 主因『路 跑』案件支 付譯者等實 地勘查差旅 費,預算時估 列金額略 低。
人事費	2,000,000	1,946,594	(53,406)	-2.67%	
保險費	140,000	153,345	13,345	9.53%	
退休金	110,000	105,048	(4,952)	-4.50%	
電話費	10,000	17,284	7,284	72.84%	
差旅費	435,000	542,720	107,720	24.76%	
郵電費	10,000	5,566	(4,434)	-44.34%	
影印費	10,000	2,933	(7,067)	-70.67%	
稅捐	10,000	11,401	1,401	14.01%	
設備維修費	10,000	3,000	(7,000)	-70.00%	
水電費	10,000	6,000	(4,000)	-40.00%	
廣告費	25,000	21,908	(3,092)	-12.37%	
交際費	10,000	0	(10,000)	-100.00%	
文具及雜支	20,000	17,421	(2,579)	-12.90%	
合 計	\$6,800,000	\$6,924,682	\$124,682	1.83%	

製 表

主辦會計人員

負責人

思源翻譯社

八、現金及銀行存款明細表  
中華民國九十六年七月三十一日

全1頁第1頁

摘 要	金 額	
	小 計	合 計
活期存款：		\$1,312,638.00
世華銀行高雄分行	\$ 50,283	
台灣中小企業銀行博愛分行	1,218,755	
現金	7,550	
在途存款	36,050	
合 計		\$1,312,638

製 表

主辦會計人員

負責人

思源翻譯社  
九、應收款項明細表  
中華民國九十六年七月三十一日

摘 要	金 額
應收譯費收入	\$890,729
合 計	\$890,729

製表

主辦會計人員

負責人

思源翻譯社

十、預付款項明細表

中華民國九十六年七月三十一日

全1頁第1頁

摘 要	金 額
9505代扣全方位稅款先預付, 申請退稅中	2,641
合 計	\$2,641

製 表

主辦會計人員

負責人

思源翻譯社  
十一、存出保證金明細表  
中華民國九十六年七月三十一日

全 1 頁 第 1 頁

摘 要	金 額
飲水機押金	\$1,500.00
合 計	\$1,500

製 表

主辦會計人員

負責人

思源翻譯社  
十二、應付款項明細表  
中華民國九十六年七月三十一日

全 1 頁 第 1 頁

摘 要	金 額
譯費七月	\$205,000.00
廣告費	8,187
七月電話費	1,079
退休金	17,508
水電費	6,000
營業稅4-6月	2,073
健保費6-7月	25,322
合 計	\$265,169

製 表

主辦會計人員

負責人